The background of the page is a close-up photograph of several large, stacked metal tubes. The tubes are arranged in a way that creates a series of overlapping circular frames. The lighting is dramatic, with bright highlights on the inner surfaces of the tubes and deep shadows in the gaps between them, giving the image a textured, industrial feel.

Verhaltenskodex Korruptionsbekämpfung

INHALTSVERZEICHNIS

Vorwort des Geschäftsführers	3
Einführung	4
Definition Gesetzeswidriger Verhaltensweisen	6
Verhaltensmaßregeln	8
I - Geschäftspartner	9
II - Geschenke aus geschäftlichem Anlass und Einladungen	13
III - Gesellschaftliches Engagement	16
IV - Schmiergelder	17
V - Interessenskonflikte	18
VI - Lobbyarbeit, Interessensvertreter	19
VII - Finanzierung politischer Parteien	19
Abgabe von Hinweisen	20
Sanktionen	22

Vorwort des Geschäftsführers



> Philippe Guillemot
Geschäftsführer

Vallourec ist ein führender Anbieter hochwertiger Strahlrohrlösungen und Dienstleistungen, primär in den Öl- und Gasmärkten und für andere industrielle Anwendungen. Die Firma hat sich dazu verpflichtet, sowohl Korruption als auch die Vorteilsnahme zu bekämpfen und trat daher 2010 dem Global Compact der Vereinten Nationen bei.

Wir arbeiten in einer zunehmend schwierigen Umgebung und müssen die wachsenden Erwartungen unserer Kunden, Partner, Mitarbeiter und Aktionäre erfüllen. Aus diesem Grund lassen wir uns bei unserem internationalen Tagesgeschäft von unseren Werten in Bezug auf Integrität und Transparenz, hohe Anforderungen und Professionalismus, Respekt für alle, gemeinsames Engagement, Leistung und Reaktionsschnelligkeit leiten.

Dieser Verhaltenskodex zur Korruptionsbekämpfung spiegelt die Geschäftsethik von Vallourec wider und gilt für alle Mitarbeiter sowie Partner; er ist ein wesentliches Management-Tool im Tagesgeschäft. Es werden Situationen dargestellt, die für uns alle relevant sind sowie Empfehlungen, wie damit umzugehen ist. Wir alle sind verpflichtet, diese Werte zu leben und umzusetzen.

Aus diesem Grund ist es sowohl dem Verwaltungsrat, dem ich vorsitze, als auch dem Vorstand ein Anliegen, unsere Null-Toleranz in Bezug auf Korruption und sämtliche unethischen Praktiken zu bestätigen. Wir zählen darauf, dass Sie die Werte unseres Konzerns und damit die Grundlage unseres weiteren Wachstums aktiv leben.

Philippe Guillemot

Einführung

Daseinsberechtigung dieses Verhaltenskodex zur Korruptionsbekämpfung

Vallourec hat ergänzend zum Ethikkodex, zu den bereits existierenden internen Verfahren und unter Beachtung der geltenden Vorschriften diesen Verhaltenskodex zur Korruptionsbekämpfung verabschiedet (nachstehend als „Kodex“ bezeichnet). Er dient folgenden Zwecken:

- Damit will Vallourec sein Engagement bei der Bekämpfung von Korruption einschließlich Vorteilsnahme stärken.
- Anhand von konkreten, leicht verständlichen Beispielen aus der Praxis werden Verhaltensweisen beschrieben, durch die der Tatbestand der Korruption oder der Vorteilsnahme erfüllt sein kann.
- Er enthält Verhaltensmaßregeln für den Fall, dass Sie mit Sachverhalten oder Situationen konfrontiert werden, die evtl. den Tatbestand der Korruption oder der Vorteilsnahme erfüllen, damit Sie nicht direkt oder indirekt in illegale Vorgehensweisen verwickelt werden.

Anwendungsbereich

Dieser Kodex richtet sich an alle Mitarbeiter/innen von Vallourec und gilt für alle Firmen, deren Kapital- und/oder Stimmrechtsmehrheit direkt oder indirekt von der Vallourec SA gehalten wird und die nachstehend gemeinsam als „Vallourec“ bezeichnet werden.

Als „Mitarbeiter“ werden alle natürlichen Personen bezeichnet, die für eine der Vallourec-Gesellschaften arbeiten; dazu gehören insbesondere die Geschäftsführung, die Beschäftigten sowie die Auszubildenden und Praktikanten.

Im Rahmen der Geschäftsbeziehungen mit Lieferanten, Subunternehmern, Handelsvertretern, Händlern und Partnern vermittelt Vallourec die im Ethikkodex enthaltenen Werte und Handlungsprinzipien sowie die Regeln dieses Kodex.

Der Vallourec-Ethikkodex und der vorliegende Verhaltenskodex können auf der Internetpräsenz von Vallourec (www.vallourec.com) und im Intranet unter MY VALLOUREC aufgerufen werden.

Vorbeugung gegen Korruption geht alle an!



Korruption ist in allen Ländern der Welt illegal. Korruption setzt Vallourec und die Mitarbeiter erheblichen Gefahren aus.

Wer eine als Korruption oder Vorteilsnahme einzustufende Handlung begeht, begeht einen schwerwiegenden, gesetzeswidrigen Verstoß, der zu Sanktionen für Vallourec, aber auch für die beteiligten Mitarbeiter führen kann, die in einem solchen Fall persönlich – auch straf- oder zivilrechtlich – haften.

Diese Sanktionen können ganz unterschiedlich ausfallen und hängen vom anwendbaren Recht und dem jeweiligen Land ab:

- Natürliche Personen, die an der strafbaren Handlung oder am Versuch einer solchen entweder als Täter oder als Mittäter beteiligt waren, riskieren Gefängnisstrafen und/oder Geldbußen und Nebenstrafen wie z. B. die Aberkennung bürgerlicher und staatsbürgerlicher Rechte, das Verbot der Ausübung eines öffentlichen Amtes oder die Einziehung der durch die Korruption vereinnahmten Gelder.
- Juristische Personen, die an der strafbaren Handlung oder am Versuch einer solchen beteiligt waren, riskieren Geldbußen und Nebenstrafen wie den Ausschluss aus öffentlichen Vergabeverfahren, die Aberkennung von Genehmigungen oder Lizenzen oder die Rückerstattung unlauterer Vorteile.

Die Folgen können aber auch in anderen Bereichen extrem schwerwiegend für Vallourec sein:

- Auswirkungen auf Verträge und Geschäfte wie z. B. die Aussetzung oder Kündigung von Verträgen durch Kunden von Vallourec oder Ausschlüsse von Ausschreibungen öffentlich-rechtlicher Unternehmen, und
- negative Auswirkungen auf den guten Ruf von Vallourec, was zum Einbruch der Börsenkurse führen und erhebliche finanzielle Folgen haben kann.

Daher erwartet Vallourec von allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern, dass sie die Prinzipien des Ethikkodexes und die Regeln des vorliegenden Verhaltenskodexes sowie die internen Verfahren strikt befolgen.

Im Rahmen des weltweiten Programms zur Gesetzestreue organisiert Vallourec Schulungen zur Korruptionsbekämpfung und hat auch ein E-Learning-Modul hierzu zusammengestellt. Diese Schulungen sind für die betroffenen Mitarbeiter Pflicht.

Wir erwarten daneben auch von all unseren Lieferanten, Subunternehmern, Handelsvertretern, Händlern und Partnern, dass sie die Werte und Prinzipien des Vallourec-Ethikkodexes teilen.

Definition Gesetzeswidriger Verhaltensweisen

Korruption

Man spricht ganz allgemein von Korruption, wenn Person A einer Person B Geschenke anbietet oder macht oder Vorteile anbietet bzw. einräumt, damit Person B im Rahmen ihrer Befugnisse zugunsten von Person A entscheidet.

Korruption kann viele Gesichter haben:

- Zahlung von Bestechungsgeldern,
- Geschenke (Luxusgegenstände, Wertvolles wie Schmuck oder elektronische Geräte, etc.),
- Übernahme von Krankenhauskosten oder Schulgeld,
- Einladungen (Vergnügungsreisen außerhalb der Arbeitszeit, systematische Einladung von Familienmitgliedern, teure Essenseinladungen, etc.),
- versprechen eines Arbeits- oder Praktikumsplatzes,
- Angebot von Sachleistungen, und
- Mäzenatentum oder Sponsoring zur Verschleierung eines unlauteren Vorteils.

Der Tatbestand der Korruption ist bereits durch das bloße Versprechen erfüllt, es muss noch nicht einmal Geld fließen, und auch Geschenke oder Vorteile müssen nicht tatsächlich gemacht oder eingeräumt werden. Zahlungen, Geschenke oder Vorteile können direkt oder über einen Mittelsmann eingeräumt oder in Empfang genommen werden.

Die Entscheidung kann eine Maßnahme, aber auch eine Unterlassung oder eine Verzögerung bei der Erledigung von Amtshandlungen von B sein.

A und B können natürliche oder juristische Personen bzw. Privatpersonen oder öffentlich-rechtliche Personen sein.

Bestechung

Im obigen Beispiel haben wir es mit **Bestechung** zu tun, wenn A die Initiative zur Bestechung von B ergreift. Die Bestechung geht vom **Bestechenden A** aus.

Bestechlichkeit

Hier haben wir es mit **Bestechlichkeit** zu tun, wenn B die Initiative ergreift und von A Bestechungsgeld oder Vorteile verlangt. Die Bestechung geht vom **Bestochenen B** aus.

Vorteilsnahme

Vorteilsnahme ist eine Korruptionsvariante, an der drei Parteien beteiligt sind:

- der Bestechende A,
- der Bestochene B, und
- ein Dritter C, der ein öffentliches oder privates Amt ausübt.

Man spricht von Vorteilsnahme, wenn A B ein Geschenk oder einen Vorteil bezahlt oder anbietet, damit C A einen Gefallen tut. A denkt, dass C nach einer Intervention von B eine Entscheidung trifft, die den Interessen von A dient.

Der Bestochene B macht hierbei seinen Einfluss geltend, ohne dass er eine Amtshandlung vornimmt.

Rechtlicher Rahmen

In diversen Ländern (USA, Großbritannien, Brasilien, Frankreich, China, Saudi-Arabien, etc.) ist Korruption von Gesetzes wegen verboten, und der Gesetzgeber sieht hierfür entsprechende Strafen vor. Die Anwendung dieser Gesetze ist Sache der Behörden im jeweiligen Land.

Diese Gesetze gelten oft über Landesgrenzen hinaus, sodass die Behörden eines Landes auch Korruptionsfälle ahnden können, die von natürlichen Personen oder Unternehmen in einem anderen Land begangen wurden.

Nach diesen Gesetzen ist i. a. sowohl öffentlich-rechtlichen Personen als auch Privatpersonen Bestechung und Bestechlichkeit bei der Ausübung ihrer Funktionen untersagt.

BEISPIELE FÜR VERBOTENE VERHALTENSWEISEN

- Eine Privatperson stellt einer Firma gegen eine Vergütung ihr Netzwerk an Beziehungen und ihren Adressenbestand zur Verfügung, damit diese durch Lobbyismus bei den verschiedenen Vergabestellen den Zuschlag für einen Vertrag bekommt.
- Ein Mitarbeiter bietet einer Person ein Geschenk an, damit sich diese beim zuständigen Beamten für die Erteilung einer vorgeschriebenen Genehmigung für einen Produktionsstandort einsetzt.



WICHTIG

Alle Korruptionshandlungen einschließlich Vorteilsnahme, die in Frankreich oder im Ausland begangen werden, sind nach den Antikorruptionsgesetzen der einzelnen Länder, die auch für Vallourec und seine Mitarbeiter gelten, strengstens untersagt.



WICHTIG

Die Gesetzeslage bei der Korruptionsbekämpfung wird immer komplexer. Falls die Mitarbeiter des Konzerns in einer bestimmten Situation unsicher hinsichtlich der Anwendung einer Vorschrift sind, müssen sie sich zwingend an den Compliance-Beauftragten des Vallourec-Konzerns oder an die Rechtsabteilung wenden.

Verhaltensmaßregeln

Dieser Kodex enthält keine vollständige Auflistung aller zulässigen oder verbotenen Verhaltensweisen, da die Umstände und Zusammenhänge sehr stark variieren können.

Jeder Mitarbeiter ist dazu angehalten, seinen gesunden Menschenverstand zu benutzen. Daher enthält dieser Code die wichtigsten Verhaltensmaßregeln, anhand derer sie ihre Entscheidungen zu treffen und zu handeln haben. Zudem werden praktische Beispiele genannt.

Vallourec hat im Übrigen interne Verfahren und eine Firmenpolitik eingeführt, die insbesondere den Umgang mit Handelsvertretern, Geschenken und Einladungen, Sponsoring und Mäzenatentum sowie Investitionen in die Gesellschaft betreffen. Diese finden Sie im Intranet unter MY VALLOUREC.

I - GESCHÄFTSPARTNER

Geschäftspartner sind insbesondere Lieferanten, Subunternehmer, Händler und Handelsvertreter, mit denen Vallourec direkte Geschäftsverbindungen unterhält.

Die Zusammenarbeit mit einem gewerblichen Dienstleister muss gesetzeskonform sein. Die erwarteten Leistungen müssen legal sein und auf ein tatsächliches Bedürfnis bei Vallourec hin bestellt werden.

Illegale Vorgehensweisen eines Handelspartners können imageschädigend für Vallourec sein oder sogar Gerichtsverfahren nach sich ziehen. Die Mitarbeiter von Vallourec können auch persönlich einer Strafverfolgung ausgesetzt sein, wenn sie in illegale Praktiken verwickelt sind.

Aus diesen Gründen hat Vallourec die nachfolgend aufgelisteten Regeln für solche Fälle zusammengestellt:



VERBINDLICHE REGELN

- > Die Geschäftspartner sind von den Vallourec-Mitarbeitern nach ihren Verdiensten und nach objektiven Kriterien sowie unter Beachtung der internen Verfahren auszuwählen.
- > Die Geschäftspartner von Vallourec müssen vom Ethikkodex und von dem vorliegenden Verhaltenskodex Kenntnis nehmen und zudem die Verhaltensprinzipien und -maßregeln beachten.
- > Die Beauftragung von Geschäftspartnern muss von den Mitarbeitern von Vallourec mit angemessener Sorgfalt durchgeführt werden. Die Überprüfungen müssen angemessen und vom Umfang her an die besondere Situation eines jeden Geschäftspartners, die Art der Leistung und den Ausführungsort angepasst sein. Zu prüfen sind die Integrität des Partners, die Legitimität des Bedarfs und die adäquate Höhe der geplanten Vergütung.

Bei Fragen aller Art zu dieser Vorabprüfung wenden Sie sich bitte an den Compliance-Beauftragten des Vallourec-Konzerns oder den Leiter der für Ihre Region zuständigen Rechtsabteilung.

Lieferanten und Subunternehmer

Die Lieferanten und Subunternehmer von Vallourec werden nach vorab festgelegten Kriterien ausgewählt und durchlaufen eine Vorabprüfung, die vom Lieferantenrisiko – welches auch das Korruptionsrisiko beinhaltet – abhängt. Die Auswahl und Beurteilung der Lieferanten erfolgen nach internen Verfahren, die unter MY VALLOUREC einsehbar sind.

Die Beauftragung von Dienstleistern ist zulässig. Dienstleister werden mit Lieferanten gleichgesetzt und durchlaufen daher denselben Auswahlprozess.



WICHTIG

Vallourec kann für Korruptionsvorfälle, deren Urheber einer der Dienstleister ist, verantwortlich gemacht werden, selbst wenn Vallourec nicht direkt in den Vorfall verwickelt ist bzw. sich positiv verhalten hat. Für die Justizbehörden kann die Tatsache, dass der Auftraggeber den Dienstleister nicht mit der gebührenden, angemessenen Sorgfalt überprüft hat, ein Verschulden darstellen.



VERBINDLICHE REGELN

Die Vallourec-Mitarbeiter müssen dem Lieferanten oder Subunternehmer auf jeden Fall den Ethikkodex und den vorliegenden Verhaltenskodex übersenden, damit sich dieser zu den Werten und Prinzipien aus beiden Kodizes bekennt.

Die Mitarbeiter von Vallourec müssen die Geschäftsbeziehung außerdem in einem verständlichen Vertrag mit folgendem Inhalt niederlegen:

- > genaue Definition der erwarteten Leistung mit der Pflicht zur Nachweiserbringung (Erstellung eines Berichts vor der ersten Honorarzahlung),
- > Angabe einer angemessenen und schlüssigen Vergütung,
- > Zahlung auf das Firmenkonto des Dienstleisters, wenn dieser eine juristische Person ist,
- > Angabe der Zahlungsmodalitäten,
- > förmliche Verpflichtungserklärung, dass die Werte und Prinzipien des Ethikkodexes und des vorliegenden Kodexes eingehalten werden,
- > Kündigungsklausel für den Fall des Verstoßes gegen die Ethikregeln von Vallourec,
- > Recht auf Auditierung der erbrachten Leistungen, und
- > Vertragslaufzeit.

Handelsvertreter

Vallourec kann gezwungen sein, den Vertrieb über Handelsvertreter abzuwickeln, wenn z. B. in einem bestimmten Land oder auf einem bestimmten Markt nicht die notwendigen Ressourcen oder Kompetenzen vorhanden sind oder wenn dies ausdrücklich vom dortigen Gesetzgeber vorgeschrieben ist.

Die Beauftragung eines Handelsvertreters, aber auch die Überwachung seiner Tätigkeit und die Auszahlung seiner Provision sind in einem speziellen internen Verfahren niedergelegt, das im Intranet MY VALLOUREC zu finden ist. Mit diesem Verfahren soll möglichen illegalen Praktiken der Handelsvertreter von Vallourec vorgebeugt und die Gefahr solcher Praktiken begrenzt werden.



WICHTIG

Bei den meisten Korruptionsvorfällen geht es um Zahlungen durch Mittelsmänner. Daher ist auf solche Praktiken besonders zu achten.



VERBINDLICHE REGELN

BEI DEN VERTRAGSVERHANDLUNGEN:

Die Vertriebsleiter von Vallourec müssen stets nach dem Verfahren zur Beauftragung von Handelsvertretern vorgehen und sicherstellen:

- > dass im jeweiligen Land tatsächlich mit Handelsvertretern gearbeitet wird und dies nach den firmeninternen Regeln von der Leitungsebene genehmigt wurde,
- > dass vor der Vertragsunterzeichnung eine sorgfältige Vorabprüfung erfolgt ist,
- > dass mit dem Handelsvertreter ein Vertrag unterzeichnet wurde, der den Vorgaben aus dem Vallourec-Standardvertrag für deren Beauftragung folgt und insbesondere die förmliche Verpflichtung zur Einhaltung der Werte und Prinzipien des Ethikkodex und des Kodex (dem Vertrag als Anhang beigegeben) enthält,
- > dass dessen Aufgaben zur Marktentwicklung und beim Marketing im Vertrag genau festgelegt sind,
- > dass die Höhe der Provision im Vertrag klar und deutlich genannt wird, angemessen ist und sich im Rahmen des bei Vallourec üblichen bewegt,
- > dass im Vertrag das Bankkonto des Handelsvertreters angegeben ist, und
- > dass die ausgezahlte Provision dem im Vertrag genannten Betrag entspricht.



VERBINDLICHE REGELN

NACH DER VERTRAGSUNTERZEICHNUNG:

Die Vertriebsleiter müssen sicherstellen:

- > dass der Handelsvertreter regelmäßige Berichte über seine Tätigkeit schreibt; s. hierzu Vordruck, der dem Vertragsvordruck für die Beauftragung des Handelsvertreters als Anhang beigelegt ist,
- > dass die ausgezahlte Provision dem im Vertrag genannten Betrag entspricht,
- > dass der Handelsvertreter für die Provision tatsächlich eine Leistung (Marketing, Kundentermine, Produktpräsentationen usw.) erbracht hat und dies auch materiell nachgewiesen werden kann, und
- > dass die Provision von der Vallourec-Gesellschaft gezahlt wird, die den Vertrag unterzeichnet.



WICHTIG

Vallourec-Mitarbeiter, die mit einem Handelsvertreter zusammenarbeiten, müssen dessen Verhalten genau beobachten und sind dafür verantwortlich.

Mit der förmlichen Vertragsunterzeichnung über die Tätigkeit des Handelsvertreters sind die Mitarbeiter von Vallourec nicht von den Sorgfaltspflichten entbunden.

II - GESCHENKE AUS GESCHÄFTLICHEM ANLASS UND EINLADUNGEN

Geschenke oder Einladungen, mit denen einem Geschäftspartner gezeigt werden soll, wie sehr er geschätzt wird, sind legitime Praxis im Geschäftsleben, sofern dies nur gelegentlich vorkommt und die Ausgaben von der Höhe und dem Anlass her angemessen sind.

Hierbei kann jedoch der Tatbestand der Bestechung oder Bestechlichkeit erfüllt sein, wenn damit ein ungerechtfertigter Vorteil erlangt oder eine Entscheidungsfindung beeinflusst werden soll.

Begriffsbestimmungen

Geschenke aus geschäftlichem Anlass: alle geldwertigen und sonstigen Vorteile unabhängig von ihrer Art: Übergabe einer Sache (Werbeartikel mit Vallourec-Logo, Uhr, Stift, Buch, Schal usw.) oder Übernahme von Ausgaben für Rechnung des Begünstigten (Reise- und Unterkunftskosten, Nebenkosten usw.).

Einladungen: alle PR-Events oder alle sonstigen Veranstaltungen wie Empfänge, Annahme oder Aussprache von Einladungen zum Essen, zu Sport- oder Kulturveranstaltungen usw.



VERBINDLICHE REGELN

FÜR ALLE GESCHENKE ODER EINLADUNGEN GILT FÜR DEN BEGÜNSTIGTEN UND DEN SCHENKER/EINLADENDEN FOLGENDES:

- > Es sind die einschlägigen gesetzlichen Vorschriften zu beachten.
- > Es muss ein geschäftlicher Anlass vorliegen und darf den Rahmen normaler Geschäftsbeziehungen nicht sprengen.
- > Der Wert muss angemessen sein und im Rahmen bleiben.
- > Es darf nicht zu häufig vorkommen.
- > Nach Maßgabe des firmeninternen Verfahrens für Geschenke und Einladungen ist die Genehmigung des direkten Vorgesetzten und des Compliance-Beauftragten des Konzerns einzuholen, und es ist ein Eintrag im Vallourec-internen Register vorzunehmen, sobald der Wert des Geschenks oder der Einladung einen bestimmten Betrag überschreitet oder ein Amtsträger involviert ist.

HÖHE	VORGABEN
Geschenk, ausgesprochene oder angenommene Einladung oder Vorteil mit einem Wert von 50 bis 250 € inkl. MwSt.	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Eintrag im internen Geschenke- und Einladungsverzeichnis erforderlich ➤ Genehmigung durch direkten Vorgesetzten
> 250 € inkl. MwSt.	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Eintrag im internen Geschenke- und Einladungsverzeichnis erforderlich ➤ Genehmigung durch direkten Vorgesetzten ➤ Genehmigung durch Compliance-Beauftragten des Vallourec-Konzerns
Alle Geschenke, Einladungen und Vorteile für oder von einem Amtsträger	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Eintrag im Geschenke- und Einladungsverzeichnis erforderlich ➤ Genehmigung durch direkten Vorgesetzten ➤ Genehmigung durch Compliance-Beauftragten des Vallourec-Konzerns



VERBINDLICHE REGELN

WAS BEI GESCHENKEN ODER EINLADUNGEN NICHT ZULÄSSIG IST:

- Vallourec-Mitarbeiter oder Geschäftspartner dürfen diese nicht einfordern.
- Sie dürfen nicht zur Erzielung eines ungerechtfertigten Vorteils oder zur Beeinflussung einer Entscheidungsfindung dienen.
- Solange Vertragsverhandlungen andauern, dürfen den Geschäftspartnern keine solchen angeboten und es dürfen von ihnen keine solchen angenommen werden.
- Sie dürfen nicht in Form von Dienstleistungen (Arbeiten) oder bar (Geldbeträge oder ähnlich) erfolgen.
- Sie dürfen nicht aus privaten Mitteln stammen.
- Sie dürfen ohne vorherige Genehmigung des Compliance-Beauftragten des Konzerns nicht an Personen gehen, die nicht mit uns in Geschäftsbeziehungen stehen (nahe Familienangehörige, (Ehe)Partner, Kinder usw.).



WICHTIG

Grundsätzlich gilt, dass die Einladung formell nach den Regeln der internen Richtlinie zu genehmigen und in das interne Register für Geschenke und Einladungen einzutragen ist.

In der internen Richtlinie für Geschenke und Einladungen sind zahlreiche Beispiele aufgelistet, wann Geschenke zulässig sind und wann nicht.

BEISPIELE AUS DER PRAXIS

WIE SOLL ICH MICH VERHALTEN, WENN MAN MIR EIN TEURES GESCHENK MACHEN WILL?

Lehnen Sie es nach Möglichkeit höflich ab und verweisen Sie auf die Ethikregeln von Vallourec. Wenn eine Ablehnung heikel ist, weil die Gefahr besteht, den Geschäftspartner zu verletzen, informieren Sie umgehend Ihren direkten Vorgesetzten und den Compliance-Beauftragten des Konzerns. Dieses Geschenk kann mit anderen Mitarbeitern geteilt oder für wohltätige Zwecke gespendet werden.

KANN ICH EINE EINLADUNG ZU EINER SPORT- ODER KULTURVERANSTALTUNG ANNEHMEN?

Eine solche Einladung kann unter folgenden Voraussetzungen angenommen werden:

- wenn durch die Einladung keine Entscheidungsfindung beeinflusst werden soll,
- wenn die Einladung nicht während einer laufenden Vertragsverhandlung ausgesprochen wird,
- wenn mit der Einladung nicht noch weitere luxuriöse Extras wie ein Abendessen in einem Feinschmeckerrestaurant, Reisen, geschenkte Luxusartikel usw. verbunden sind,
- wenn nicht auch gleichzeitig der/die (Ehe)Partner/in oder ein Familienmitglied mit eingeladen wird (Ausnahme: ausdrückliche Genehmigung des Compliance-Beauftragten des Konzerns), und
- wenn der Einladende bei der Veranstaltung dabei ist.

WAS MUSS ICH BEACHTEN, WENN ICH EINEN WERKS BESUCH ODER EIN TECHNISCHES SEMINAR FÜR EINEN KUNDEN ORGANISIERE?

- Vergewissern Sie sich, dass der Werksbesuch bzw. das technische Seminar kein Vorwand für eine Vergnügungsreise auf Kosten von Vallourec ist.
- Stellen Sie ein detailliertes Programm für den/die Tag(e) der Besichtigungen oder des Seminars zusammen.
- Überprüfen Sie, ob die eingeladenen Teilnehmer Funktionen innehaben, die zum Besuchsanlass passen.
- Übernehmen Sie keine Reise- und keine Unterkunftskosten, die im Prinzip von den Gästen zu tragen sind, es sei denn, der Compliance-Beauftragte des Konzerns hat dies ausdrücklich genehmigt. Die Verpflegung kann Vallourec übernehmen, sofern die Kosten in einem vernünftigen Rahmen bleiben.
- Tragen Sie den entsprechenden Betrag der Gesamtaufwendungen für den Werksbesuch oder das Seminar im internen Verzeichnis für Geschenke und Einladungen ein, und vergewissern Sie sich, dass eine Genehmigung des direkten Vorgesetzten und des Compliance-Beauftragten des Konzerns vorliegt sowie, dass den Bestimmungen der internen Anleitung folgegeleistet wird.

KANN ICH EINEN KUNDEN ZUM MITTAG- ODER ABENDESSEN EINLADEN?

Ja, eine solche Einladung kann unter folgenden Voraussetzungen ausgesprochen werden:

- Wenn durch die Einladung keine Entscheidungsfindung beeinflusst werden soll, und
- Wenn die Einladung nicht während einer laufenden Vertragsverhandlung ausgesprochen wird.
- Bei laufenden Vertragsverhandlungen und bei langen Terminen, die über einen ganzen Tag gehen, kann der Kunde trotzdem ins Betriebsrestaurant oder ausnahmsweise in ein Restaurant in der Nähe der Firma eingeladen werden, wenn der Preis angemessen ist.
- Gibt es keine Vertragsverhandlungen, ist eine solche Einladung zum Mittag- oder Abendessen zulässig, wenn es sich um eine Ausnahme handelt, der Betrag angemessen ist und damit keine außergewöhnlichen Beigaben wie Reisen oder luxuriöse Geschenke verbunden sind. Nicht mit eingeladen werden dürfen (Ehe)Partner oder Familienangehörige, es sei denn, der Compliance-Beauftragte des Konzerns hat dies ausnahmsweise genehmigt.

III - GESELLSCHAFTLICHES ENGAGEMENT

Das gesellschaftliche Engagement von Vallourec soll einen Beitrag zur Entwicklung von lokalen Gemeinschaften leisten und kann in Form von Spenden, Patenschaften oder Freiwilligeneinsätzen der Mitarbeiter erfolgen.



VERBINDLICHE REGELN

FÜR DAS GESELLSCHAFTLICHE ENGAGEMENT GILT:

- > Wir beachten die einschlägigen gesetzlichen und sonstigen Vorschriften und halten uns an die lokalen steuerlichen Vorschriften.
- > Wir beachten die firmeninterne Politik für gesellschaftliches Engagement, die im Intranet unter MY VALLOUREC zu finden ist.
- > Begünstigte dürfen nur ordnungsgemäß gegründete Organisationen sein, die ein gemeinnütziges Ziel verfolgen.
- > Begünstigte dürfen nur in den Regionen ansässig sein, in denen Vallourec Industrie- oder Vertriebsstandorte hat.
- > Es wird systematisch vertraglich geregelt, in welcher Form und Höhe Vallourec sich engagiert und wie diese finanziellen Mittel vom Begünstigten verwendet werden.



VERBINDLICHE REGELN

FÜR DAS GESELLSCHAFTLICHE ENGAGEMENT IST AUßERDEM ZU BEACHTEN:

- > Dadurch dürfen keine Entscheidungsfindungen oder die Gesetzgebung beeinflusst werden.
- > Die direkten oder indirekten Begünstigten dürfen keine einzelnen natürlichen Personen sein.



WICHTIG

Das gesellschaftliche Engagement muss im Einklang mit den einschlägigen allgemeinen strategischen Zielsetzungen der firmeninternen Politik von Vallourec stehen, d. h. Förderung von Bildung, Schutz der Umwelt und Freiwilligeneinsätze der Mitarbeiter. Beispiele hierfür finden Sie im Kommunikationsleitfaden zum gesellschaftlichen Engagement, das ein ergänzender Baustein unserer firmeninternen Politik ist.









WICHTIG

Spenden, Mäzenatentum und Patenschaften außerhalb unseres gesellschaftlichen Engagements, so z. B. Spenden an berufliche Organisationen wie Handelskammern oder Patenschaften für die Kommunikation von Institutionen wie Hochschulen im Rahmen einer Partnerschaft sind vom Compliance-Beauftragten des Konzerns zu genehmigen; s. hierzu interne Richtlinie Mäzenatentum, Sponsoring und Lobbyarbeit.

IV - SCHMIERGELDER

Als Schmiergelder werden Zahlungen an Vertreter öffentlicher Behörden (Beamte) bezeichnet, mit denen Verwaltungsakte beschleunigt oder überhaupt erst möglich gemacht werden sollen. Meistens handelt es sich um kleinere Beträge.

Die meisten Schmiergeldforderungen betreffen folgende Angelegenheiten:

-  Erteilung von Visa, Genehmigungen oder Lizenzen
-  Gewährung von Polizeischutz
-  Fahrzeugzulassungen
-  Legen von Telefonanschlüssen
-  Zufahrt zu Häfen
-  Entladen von Waren, etc.






In den meisten Ländern gelten Schmiergeldzahlungen als Korruption.



WICHTIG

Bei Vallourec sind Schmiergeldzahlungen verboten. Von diesem Verbot darf nur im Notfall abgewichen werden, wenn die Zahlung unbedingt erforderlich ist, um Leben, Gesundheit oder Sicherheit eines Vallourec-Mitarbeiters zu schützen. In diesem Fall muss der Mitarbeiter den Compliance-Beauftragten des Konzerns so bald wie möglich informieren.

EMPFEHLUNGEN

-  Planen Sie mit Vorlauf und warten Sie nicht bis zur letzten Minute.
-  Überprüfen Sie, ob Sie im Besitz aller Unterlagen sind, die evtl. nach den gesetzlichen Vorschriften vor Ort verlangt werden.
-  Wenn Sie einen externen Dienstleister mit der Erledigung von behördlichen Formalitäten beauftragen, vergewissern Sie sich, dass die Regeln dieses Kodex eingehalten werden, die für Dienstleister gelten.
-  Wenn von Ihnen Schmiergeld gefordert wird:
 - Lehnen Sie ab. Berufen Sie sich auf die Ethikregeln von Vallourec und die Tatsache, dass diese Forderung illegal ist, was in den meisten Ländern der Fall ist.
 - Falls darauf bestanden wird, verlangen Sie, dass die Geldforderung offiziell und schriftlich festgehalten wird und aus dem Schreiben auch die Identität und die Funktion des Fordernden ersichtlich ist.
-  Warnen Sie den Kunden vor, wenn die illegale Forderung ein spezielles Projekt betrifft und dadurch dessen Ablauf gefährdet werden könnte.



WICHTIG

Informieren Sie grundsätzlich den Compliance-Beauftragten des Konzerns.

V - INTERESSENSKONFLIKTE

Ein Interessenskonflikt liegt vor, wenn die persönlichen Interessen eines Mitarbeiters oder von natürlichen oder juristischen Personen, mit denen er verbunden ist, in Konflikt mit Interessen von Vallourec treten können.

Interessenskonflikte sind per se nicht illegal, können aber einen Korruptionsvorfall überdecken, wenn die persönlichen Interessen eines Mitarbeiters seine Arbeit bei Vallourec torpedieren.

Alle Mitarbeiter müssen sich vergewissern, dass sie so weit wie möglich im Interesse von Vallourec handeln und alle anderen Interessen, insbesondere ihre persönlichen, hintenanstellen.



VERBINDLICHE REGELN

- > Sie dürfen sich weder direkt noch indirekt bei Wettbewerbern, Lieferanten, Dienstleistern oder (potenziellen oder bestehenden) Kunden einbringen, es sei denn, Sie kaufen börsennotierte Titel unter Beachtung der Regeln für Insiderinformationen.
- > Sie dürfen keine beruflichen oder persönlichen Verpflichtungen eingehen, die evtl. mit Ihrer Arbeit bei Vallourec kollidieren könnten.
- > Sie dürfen grundsätzlich keine Verträge im Namen von Vallourec aushandeln, an denen Sie ein persönliches Interesse haben.
- > Sie dürfen grundsätzlich keine vertraulichen Informationen für Ihre persönlichen Interessen oder zugunsten Ihres persönlichen Umfeldes verwenden, von denen Sie durch Ihre Stellung bei Vallourec Kenntnis erhalten haben.
- > Sie dürfen grundsätzlich keine Vergütungen von Organisationen oder Personen annehmen, die eine Geschäftsbeziehung zu Vallourec unterhalten oder mit Vallourec in Konflikt sind.
- > Wenden Sie sich bei potenziellen Interessenskonflikten an Ihren direkten Vorgesetzten und an den Compliance-Beauftragten des Konzerns.

BEISPIELE AUS DER PRAXIS

SIE ARBEITEN BEI VALLOUREC UND SIND AKTIONÄR EINES POTENZIELLEN KUNDEN. KÖNNEN SIE AN DEN VERTRAGSVERHANDLUNGEN TEILNEHMEN?

- > Es ist nicht verboten, Aktien an einem Kunden von Vallourec zu halten. In einem solchen Fall müssen Sie allerdings sofort und im Vorfeld Ihren direkten Vorgesetzten sowie den Compliance-Beauftragten des Konzerns informieren.
- > Sie dürfen nicht an Vertragsverhandlungen mit diesem Kunden teilnehmen.

SIE ARBEITEN BEI VALLOUREC UND STEHEN IN KONTAKT MIT EINEM LIEFERANTEN VON VALLOUREC, DER EINEM IHRER FAMILIENMITGLIEDER GEHÖRT. KÖNNEN SIE SELBER DIE PRODUKTE ODER SERVICELEISTUNGEN DIESES LIEFERANTEN ENTGEGEN- BZW. ABNEHMEN?

- > Der Mitarbeiter hat seinen direkten Vorgesetzten von diesem Interessenskonflikt zu informieren. Der Vorgesetzte benennt eine andere Person zur Entgegennahme bzw. Abnahme der Produkte oder Serviceleistungen, vor allem, wenn es sich um eine Qualitäts- und Konformitätsprüfung handelt.

VI - LOBBYARBEIT, INTERESSENSVERTRETER

Vallourec beteiligt sich offen und unter Beachtung der geltenden gesetzlichen und sonstigen Vorschriften am öffentlichen politischen Diskurs oder an den Gesetzgebungsverfahren, die unsere Geschäftstätigkeit betreffen.

Begriffsbestimmung

Als Lobbyarbeit bezeichnet man die Tatsache, dass direkt oder indirekt mit einem Amtsträger Kontakt aufgenommen wird, um eine politische Entscheidung dahingehend zu beeinflussen, dass unsere Werte oder besonderen Interessen gewahrt bleiben.

Aus Lobbyarbeit wird Korruption, wenn derjenige, der Lobbyarbeit betreibt, einem Dritten (Amtsträger) direkt oder indirekt eine Sach- oder Barleistung anbietet oder verspricht, um ihn dazu zu bewegen, für uns günstige Gesetze oder Sonstiges in die Wege zu leiten.



WICHTIG

Lobbyarbeit bedarf grundsätzlich der vorherigen Genehmigung durch den Ethik- und Compliance-Beauftragten von Vallourec.

In Frankreich sind Interessensvertreter, die bei einem Amtsträger im Auftrag von Vallourec intervenieren, in einem öffentlichen digitalen Verzeichnis der Interessensvertreter registriert, das von der französischen Aufsichtsbehörde HATVP [Haute Autorité pour la Transparence de la Vie Publique (Behörde für Transparenz im Öffentlichen Leben)] geführt wird.

Nach den geltenden gesetzlichen Vorschriften legt Vallourec der HATVP im Übrigen jährlich einen Tätigkeitsbericht über diese Lobbyarbeit vor, mit der eine öffentliche Entscheidung Frankreichs beeinflusst werden sollen. Darin sind auch die Ausgaben hierfür angeführt.

VII - FINANZIERUNG POLITISCHER PARTEIEN

Die gesetzlichen Regelungen zur Finanzierung politischer Parteien variieren von Land zu Land.

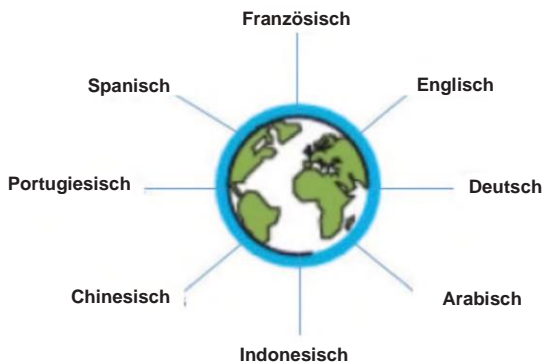
Angesichts dessen und im Bestreben nach einer einheitlichen Vorgehensweise ist es bei Vallourec grundsätzlich untersagt, im Namen des Unternehmens Gelder zu zahlen und/oder Dienstleistungen für eine politische Partei oder Organisation oder für Politiker zu erbringen.

Abgabe von Hinweisen

Falls Sie eine Vorgehensweise melden möchten, die gegen gesetzliche und sonstige Vorschriften zur Korruptionsbekämpfung oder gegen die Regelungen dieses Kodex verstößt, können Sie dies bei folgenden Adressaten tun:

- Ihr direkter Vorgesetzter,
- Ihr Personalleiter,
- Compliance-Beauftragter des Konzerns
Den Ethikbeauftragten des Konzerns
- Ihr lokaler Ethikbeauftragter (Liste mit Kontaktdaten s. Vallourec-Intranet MY VALLOUREC),
oder
- Leiter Audit und Innenrevision.
- Sie können auch die **Vallourec Integrity Line** unter <https://www.bkms-system.com/Vallourecintegrityline> verwenden.

Das Vallourec-Hinweisgebersystem in 8 Sprachen



24 Stunden
/ Tag

7 Tage
/ Woche

365 Tage
/ Jahr

standort- und länderunabhängig

Die **Vallourec Integrity Line** kann von den Mitarbeitern von Vallourec und von Dritten, insbesondere Kunden, Lieferanten oder Dienstleistern, genutzt werden. Hier können Sie anonym Meldungen machen.

Für den Zugriff auf die
Vallourec Integrity Line
scannen Sie den QR-Code



Weitere Infos zu Nutzungsbedingungen und den Regeln für Datenverarbeitung und -schutz entnehmen Sie bitte der internen Richtlinie: **Vallourec Integrity Line tell us!** Hinweisgeber- und Ermittlungssystem.

Gegen Mitarbeiter, die das Hinweisgebersystem genutzt haben, dürfen, wenn sie in gutem Glauben und ohne schädigende Absicht gehandelt haben, keine Sanktionen verhängt werden, selbst wenn sich der gemeldete Sachverhalt als unrichtig herausstellen oder die Angelegenheit nicht weiter verfolgt werden sollte. Er darf deswegen unter keinen Umständen diskriminiert werden.



WICHTIG

Unabhängig vom gewählten Kanal für die Abgabe des Hinweises sichert Vallourec dessen vertrauliche Behandlung zu.

Sanktionen

Alle Verstöße gegen diesen Kodex können in Abhängigkeit von der Schwere oder der Häufigkeit disziplinarische Maßnahmen bis hin zur Kündigung nach sich ziehen.

Die Sanktionen richten sich nach den für den jeweiligen Mitarbeiter geltenden gesetzlichen Vorschriften und werden nach Maßgabe der gesetzlichen Verfahren verhängt.





SITZ DER GESELLSCHAFT:

12, rue de la Verrerie
92190 Meudon (Frankreich)

Тел.: +33 (0)1 49 09 35 00

www.vallourec.com

Französische Aktiengesellschaft (société anonyme) mit Geschäftsvorstand mit einem
Grundkapital von 4.578.568,56 Euro.